

SENCOR®

STS 0600BK



TOSTER

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

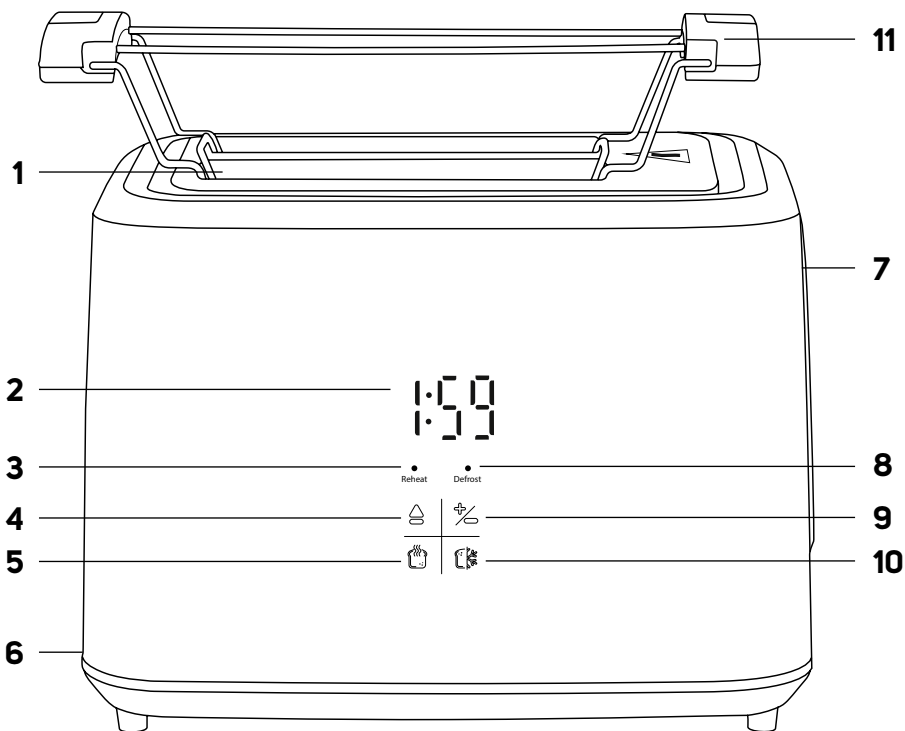


SENCOR®

STS 0600BK



A



Istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

UWAŻNIE PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU.

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych i umysłowych lub o niewielkim doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenia i konserwacji nie mogą dokonywać dzieci poniżej 8 roku życia oraz dzieci, nad którymi nie jest sprawowany nadzór.
- Dzieci poniżej 8 roku życia muszą pozostawać poza zasięgiem urządzenia i jego zasilania.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego, jego wymianę należy zlecić wykwalifikowanemu serwisowi, aby zapobiec niebezpiecznym sytuacjom. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym.



Uwaga: Gorąca powierzchnia

Temperatura dostępnych powierzchni może być wyższa, jeśli urządzenie pracuje. Takie powierzchnie mogą się nagrzewać podczas użytkowania. Nie dotykaj rozgrzanej powierzchni. Może dojść do oparzenia skóry.

- Może dojść do zapalenia chleba, dlatego nie używaj urządzenia w pobliżu przedmiotów wykonanych z materiałów łatwopalnych, takich jak zasłony lub pod takimi przedmiotami.
- Wszystkie powierzchnie, które dostają się do kontaktu z produktami spożywczymi, należy czyścić według instrukcji zawartych w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”. Wyjmowaną szufladkę należy regularnie czyścić, aby nie gromadziły się w niej okruszki. Czyszczenie wykonuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub pilota.

Inne ważne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące korzystania z urządzenia

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie służy także do osobistego użytku niekomercyjnego w miejscach takich jak:
 - aneksy kuchenne przeznaczone dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - pokoje hotelowe lub motelowe i inne pomieszczenia mieszkalne;
 - gospodarstwa agroturystyczne;
 - przedsiębiorstwa zapewniające nocleg ze śniadaniem.
- Urządzenie służy do opiekania pieczywa, takiego jak chleb tostowy, zwykły chleb, bułki, bagietki itp.
- Nie używaj urządzenia w środowisku przemysłowym lub na zewnątrz ani do celów innych niż te, do których jest przeznaczone.
- Nie używaj urządzenia do odpiekania słodkich wypieków, które są posypane cukrem lub zawierają przetwory, marmoladę lub dżem, takich jak ciasta, bułki itp. W przeciwnym razie może dojść do pożaru.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego należy upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada napięciu w gniazdku. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka sieciowego ze stykiem ochronnym.
- Przed użyciem należy w pełni rozwinąć przewód zasilający. Zwróć uwagę, aby kabel zasilający nie zwisał poza krawędź stołu oraz by nie dotykał gorącej powierzchni.
- Nie stawiaj urządzenia na lub w pobliżu kuchenki elektrycznej lub gazowej, na krawędzi stołu, zlewomywaka lub na niestabilnych powierzchniach. Urządzenie musi być umieszczone na równej, suchej i stabilnej powierzchni.
- Z punktu widzenia bezpieczeństwa przeciwpożarowego urządzenie to jest zgodne z normami obowiązującymi w Unii Europejskiej. W rozumieniu tych norm jest to urządzenie, które może pracować na stole lub na podobnej powierzchni, pod warunkiem zachowania bezpiecznej odległości od powierzchni materiałów łatwopalnych co najmniej 50 cm w kierunku promieniowania głównego i co najmniej 10 cm w innych kierunkach.

- Nie używaj urządzenia bez prawidłowo wsuniętej szufladki na okruszki.
- Przed pierwszym użyciem toster musi być uruchomiony co najmniej trzy razy bez pieczywa przy maksymalnym ustawieniu mocy opiekania tak, aby doszło do wywietrzenia ewentualnego brzydkiego zapachu.
- Temperatura dostępnych powierzchni urządzenia może być wyższa podczas pracy i po pracy z powodu ciepła resztkowego. Należy uważać, aby nie dotykać rozgrzanych powierzchni.
- Nie pozostawiaj pracującego urządzenia bez nadzoru.
- Nigdy nie zakrywaj urządzenia, gdy jest uruchomione lub rozgrzane.
- W otworach na pieczywo nie należy umieszczać zbyt dużych kawałków chleba, pieczywa owiniętego folią aluminiową lub metalowych przedmiotów. Może dojść do wzniesienia pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Należy zwrócić szczególną uwagę na wyjmowanie mniejszych kawałków chleba z urządzenia, aby uniknąć poparzeń.
- Nigdy nie piec chleba, umieszczając go poziomo bezpośrednio na otworach do opiekania. Zakłóciłoby to obieg powietrza i mogłoby spowodować pożar.
- Nigdy nie próbuj wyjmować zablokowanego tosta, bułki lub innego pieczywa nożem lub innym metalowym przedmiotem, może to uszkodzić elementy grzejne, spowodować poważne awarie urządzenia lub spowodować porażenie prądem. Pozostaw urządzenie do ostygnięcia, wyjmij przewód zasilający i ostrożnie wyjmij zablokowany kawałek pieczywa.
- Nie wyjmuj chleba, gdy urządzenie jest włączone.
- Zaleca się używanie tylko akcesoriów dostarczonych wraz z urządzeniem.
- Aby zapobiec ewentualnemu porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia ani jego kabla sieciowego w wodzie lub innej cieczy.
- Urządzenie należy zawsze wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego, jeśli będzie pozostawione bez nadzoru, oraz przed przemieszczeniem lub czyszczeniem. Przed przemieszczeniem, czyszczeniem i magazynowaniem należy pozostawić urządzenie do całkowitego ostygnięcia.
- Odłącz urządzenie od gniazdka sieciowego, ciągnąc za wtyczkę, a nie za kabel. W przeciwnym razie mogłoby dojść do uszkodzenia kabla lub gniazdka.
- Nie używaj urządzenia jeśli jest uszkodzone, jeśli nie działa ono prawidłowo, jeśli spadło na ziemię, zostało uszkodzone lub zanurzone w wodzie. Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, nie naprawiaj ani nie modyfikuj urządzenia samodzielnie. Wszelkie naprawy należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi. Ingerencja w urządzenie może spowodować utratę rękojmi i gwarancji.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI UMIESZCZONYCH NA PRODUKCIE LUB W DOKUMENTACJI TOWARZYSZĄCEJ



Ten produkt spełnia wszelkie dotyczące go podstawowe wymagania dyrektyw UE.



Ten symbol umieszczony na produkcie lub w jego dokumentacji przewodniej oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi.

PL Toster

Instrukcja obsługi

- Dziękujemy, że wybrali Państwo produkt marki SENCOR i mamy nadzieję, że będą Państwo z niego zadowoleni.
- Przed użyciem urządzenia prosimy zapoznać się z instrukcją jego obsługi, nawet w przypadku, jeśli masz doświadczenie z użytkowaniem urządzeń podobnego typu. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować do ewentualnego zastosowania w przyszłości. Jeżeli urządzenie zostanie przekazane innej osobie, zapewnij, aby wraz z urządzeniem została przekazana również niniejsza instrukcja obsługi.
- Rozpakuj uważnie urządzenie, zwracając przy tym uwagę, aby nie wyrzucić żadnej części materiału opakowaniowego, zanim nie znajdziesz wszystkich jego części. Co najmniej w okresie obowiązywania rękojmi lub gwarancji zalecamy przechowywać oryginalne opakowanie transportowe, opakowanie, dowód zakupu i potwierdzenie zakresu odpowiedzialności sprzedawcy lub kartę gwarancyjną. W razie konieczności wysyłki urządzenie zalecamy zapakować do oryginalnego pudełka.

OPIS URZĄDZENIA

- | | |
|--|--|
| A1 Otwory do opiekania chleba | A6 Wyjmowana szuflada na okruszki |
| A2 Wyświetlacz | A7 Dźwignia |
| A3 Kontrolka świetlna Reheat | A8 Kontrolka świetlna Defrost |
| A4 Przycisk  do natychmiastowego zakończenia procesu opiekania | A9 Przycisk  regulacji stopnia wypiekania |
| A5 Przycisk  do podgrzewania pieczywa | A10 Przycisk  do odpiekania mrożonego chleba |
| | A11 Zdejmowana nasadka do pieczenia |

PRZEZNACZENIE

- Toster Sencor STS 0600BK służy do opiekania pieczywa, takiego jak chleb tostowy, zwykły chleb, bułki, bagietki itp.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Przed pierwszym użyciem urządzenia i jego akcesoriów należy wyjąć je z opakowania i usunąć wszelkie etykiety lub metki promocyjne.
- Przed pierwszym użyciem toster musi być uruchomiony co najmniej trzy razy bez pieczywa przy maksymalnej mocy opiekania tak, aby doszło do wywietrzenia ewentualnego brzydkiego zapachu. Podczas tego procesu może pojawić się lekki dym i nieprzyjemny zapach. Jest to normalne zjawisko, które zniknie podczas użytkowania.

OBŚŁUGA URZĄDZENIA

1. Umieść toster na równej, suchej i stabilnej powierzchni w odpowiedniej odległości od powierzchni materiałów łatwopalnych, jak wskazano w rozdziale Instrukcje bezpieczeństwa.
2. Rozwinięć całkowicie kabel sieciowy. Włóż kabel do rowka znajdującego się w dolnej części toster. Zapewni to bezpieczne prowadzenie kabla sieciowego. Następnie podłącz toster do gniazdka elektrycznego.
3. Upewnij się, że przegródka na okruszki jest dobrze osadzona.
4. W każdym otworze umieść jedną kromkę chleba tostowego, kromkę zwykłego chleba, pół bułki lub bagietki itp. Kromki chleba nie mogą być zbyt grube, aby nie utknęły w otworach, a gdy dźwignia jest zakotwiczona w pozycji dolnej, nie powinny wystawać z toster.



Ostrzeżenie:

Nie wkładaj do toster chleba pokrytego masłem, margaryną itp.

5. Naciśnij dźwignię w dół. Automatycznie zablokuje się w pozycji dolnej.
6. Użyj przycisku  aby ustawić intensywność opiekania w zakresie od 1 do 7, gdzie 1 to najjaśniejsza intensywność przyrumienienia, a 7 to najciemniejsza intensywność przyrumienienia. Przy pierwszym użyciu zalecamy ustawienie intensywności przyrumienienia na poziomie 3. Stopień opiekania można dostosować do własnych upodobań. Domyślny stopień wypiekania to 4.
7. Na wyświetlaczu pojawi się ustawiony poziom przyrumienienia i po pewnym czasie wyświetlacz zacznie odliczać czas przyrumienienia. Tych ustawień nie można zmienić. Są one wstępnie ustawione dla każdego stopnia i funkcji toster.



Uwaga:

Jeśli toster nie jest podłączony do gniazdka sieciowego, dźwignia nie zostanie zablokowana w pozycji dolnej, a tym samym urządzenie nie zostanie uruchomione.

8. Podczas procesu opiekania można sprawdzić stan przyrumienienia, podnosząc dźwignię sterującą do góry. W razie potrzeby możesz anulować proces opiekania, naciskając przycisk .
9. Po upływie ustawionego czasu rozlegnie się sygnał dzwinkowy, a toster wyłączy się automatycznie i wysunie włożony chleb. Wyjmij chleb z toster a powtórz powyższą procedurę w celu opiekania kolejnego kawałka pieczywa. Zaleca się jednak zmniejszenie stopnia opiekania, ponieważ toster jest już podgrzany.



Uwaga:

Aby usunąć mniejsze kawałki pieczywa, podnieś dźwignię do końca.



Ostrzeżenie:

Nigdy nie próbuj wyjmować zablokowanego chleba lub innego pieczywa nożem lub innym metalowym przedmiotem. Mogłoby dojść do porażenia prądem elektrycznym lub do uszkodzenia urządzenia. W przypadku zablokowania pieczywa w tosterze wyłącz urządzenie, odłącz je od sieci i pozostaw do ostygnięcia. Następnie ostrożnie wyjmij pieczywo.

- Po zakończeniu użytkowania toster odłącz urządzenie od sieci i pozostaw je do ostygnięcia.

Funkcja podgrzewania pieczywa

- Ta funkcja umożliwia podgrzewanie pieczywa bez ponownego opiekania.
1. Włóż do otworów pieczywo, które chcesz podgrzać.
 2. Naciśnij dźwignię w dół. Automatycznie zablokuje się w pozycji dolnej.
 3. Naciśnij przycisk  a zaświeci się kontrolka Reheat.
 4. Na wyświetlaczu rozpocznie się odliczanie ustawionego czasu podgrzewania.
 5. Po upływie ustawionego czasu rozlegnie się sygnał dzwinkowy, a toster wyłączy się automatycznie i wysunie włożony chleb. Wyjmij z toster pieczywo i powtórz cały proces w celu dalszego opiekania.



Uwaga:

Czas nagrzewania jest ustawiony fabrycznie i nie można go regulować. Jeśli chcesz anulować proces podgrzewania, naciśnij przycisk .

Funkcja opiekania mrożonego pieczywa

Funkcja opiekania mrożonego pieczywa służy do rozmrażania pieczywa i opiekania do ustawionego poziomu.

1. Włóż zamrożony chleb do otworów.
2. Naciśnij dźwignię w dół. Automatycznie zablokuje się w pozycji dolnej.
3. Naciśnij przycisk  a kontrolka świetlna Defrost zaświeci się.
4. Użyj przycisku  aby ustawić intensywność opiekania w zakresie od 1 do 7, gdzie 1 to najjaśniejsza intensywność przyrumienienia, a 7 to najciemniejsza intensywność przyrumienienia. Przy pierwszym użyciu zalecamy ustawienie intensywności przyrumienienia na poziomie 3. Stopień opiekania można dostosować do własnych upodobań. Domyślny stopień wypieczenia to 4.
5. Na wyświetlaczu pojawi się ustawiony poziom przyrumienienia i po pewnym czasie wyświetlacz zacznie odliczać czas przyrumienienia.
6. Po upływie ustawionego czasu rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a toster wyłączy się automatycznie i wysunie włożony chleb. Wyjmij chleb z tosteru i powtórz powyższą procedurę w celu opiekania kolejnego kawałka pieczywa.



Uwaga:

Jeśli chcesz anulować proces opiekania mrożonego chleba, naciśnij przycisk .



Ostrzeżenie:

Nie można jednocześnie wybrać funkcji opiekania mrożonego chleba i ogrzewania chleba.

Nasadka do pieczenia pieczywa

- Umieść nasadkę na tosterze zgodnie i umieść na niej chleb (małą bagietkę, paluch lub zwykłą bułkę), na której chcesz opiekac. Ustaw niską intensywność przyrumienienia między 1 a 3 i wcisnij dźwignię w dół, aż zostanie zablokowana w dolnej pozycji. Proces opiekania rozpocznie się automatycznie.
- Poczekaj, aż proces opiekania zakończy się automatycznie lub naciśnij przycisk , aby natychmiast zakończyć operację, jeśli chleb jest już wystarczająco odpieczony. Jeśli chleb nie jest wystarczająco odpieczony nawet po zakończeniu pracy, powtórz proces opiekania.
- Podczas wyjmowania pieczywa z nasadki należy zachować szczególną ostrożność, aby nie dotknąć rozgrzanych części.

Wskazówki i porady dotyczące ustawiania intensywności opiekania

- Opiekanie to proces, który odbywa się w dwóch etapach. W pierwszej fazie następuje odprowadzenie wilgoci z chleba, a w drugiej jest pieczywo jest opiekane.
- Stopień wypieczenia zależy od rodzaju, wielkości i świeżości chleba.
- Do opiekania świeżego chleba potrzeba więcej czasu, ponieważ wilgoć w nim musi najpierw odparować, zanim będzie można upiec chleb. Dlatego wymaga ustawienia wyższego stopnia intensywności przyrumienienia. Chleb pełnoziarnisty, grubsze kromki chleba, krojone bułki i bagietki również wymagają ustawienia wyższego stopnia intensywności opiekania.
- Starsze pieczywo, które nie zawiera tak dużo wilgoci jak świeże pieczywo, będzie opiekane przez krótszy czas i dlatego wymaga ustawienia niższego stopnia intensywności opiekania niż zwykle.
- Mniejsze i cięśnie kromki chleba opiekają szybciej niż większe i grubsze kromki.
- Jeśli opiekasz tylko jedną kromkę chleba, ustaw poziom opiekania niższy niż w przypadku opiekania dwóch kromek jednocześnie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Toster należy umyć po każdym użyciu. Przed czyszczeniem upewnij się, czy urządzenie jest odłączone od gniazdka sieciowego i pozostaw je do wystygnięcia.
- Wyciągnij tacę z okruszkami z tosteru i usuń je, wytrzyj ją czystą, suchą szmatką i włóż z powrotem na miejsce. Po każdym użyciu tosteru wyczyść tacę na okruszki. Zadbaj o to, by nie doszło do

gromadzenia się okruszków. Mogłoby to spowodować wzniesienie ognia.

- Aby usunąć okruszki z wnętrza urządzenia, obróć toster do góry dnem i ostrożnie potrząśnij resztkami chleba nad koszem na śmieci.
- Powierzchnię zewnętrzną urządzenia wytrzyj suchą lub delikatnie zwilżoną ściereczką, a następnie wytrzyj do sucha. Zadbaj o to, aby do wnętrza tosteru nie przedostała się woda ani wilgoć.
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj nigdy środków czyszczących powodujących ścieranie, benzynę lub rozpuszczalnika itp.
- Aby zapobiec ewentualnemu porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia ani jego kabla sieciowego w wodzie lub innej cieczy.

DANE TECHNICZNE

Znamionowy zakres napięcia.....220–240 V~
Częstotliwość znamionowa.....50–60 Hz
Nominalny pobór mocy.....920–1080 W

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYMI OPAKOWANIAM

Zużyte opakowanie należy przekazać do punktu wyznaczonego przez lokalny urząd w celu składowania odpadów.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać do zwykłych odpadów komunalnych. Aby je prawidłowo zutylizować, odnowić lub poddać recyklingowi, przekaż te wyroby do właściwych punktów zbiórki odpadów. Alternatywnie, w niektórych krajach UE lub innych krajach europejskich można zwrócić produkty do lokalnego sprzedawcy detalicznego przy zakupie równoważnego nowego produktu. Prawidłowo utylizując produkt, pomagasz zachować cenne zasoby surowców naturalnych i przeciwdziałasz negatywnemu oddziaływaniu na środowisko naturalne oraz zdrowie ludzkie, do czego mogłoby dochodzić nieodpowiedniej utylizacji odpadów. Szczegółowych informacji udzieli najbliższy lokalny urząd lub najbliższy punkt zbiórki odpadów. Za nieprawidłową utylizację tego rodzaju odpadów mogą być nakładane kary zgodne z lokalnymi przepisami.

Dotyczy podmiotów gospodarczych z krajów Unii Europejskiej

Jeżeli chcesz zutylizować urządzenia elektryczne i elektroniczne, po potrzebne informacje zwróć się do sprzedawcy lub dostawcy produktu.

Utylizacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Jeżeli chcesz zutylizować ten wyrób, po potrzebne informacje dotyczące prawidłowego sposobu utylizacji zwróć się do lokalnych urzędów lub sprzedawcy produktu.

Zmiany w tekście i parametrach technicznych zastrzeżone.